

Haszonbérleti szerződés

Mely létrejött egyrészről

Név:	MANGULT KINGA	szül.név:	Lenkei Kinga
Szül.hely:		Anyja születési neve:	
Születési idő:		Adóazonosító:	
Lakcím:	1172 Budapest, Petri u.27/A	Személyi azonosító:	

magyar állampolgár, mint haszonbérbeadó

másrészről **KOVÁCS-TMM KFT** (Székhely: 7728 Görcsönydoboka, Szent Flórián u.6.

Üzemközpont: 7741 Romonya, Kossuth L. u. 14.)

Adószám:		Kamarai tagság szám	
Cégjegyzék szám		MGTSZ. nyilvántartási szám	
KSH szám		MVH regisztrációs szám:	

képviseli: Kovács Tamás, ügyvezető (Anyja neve: Wéber Mária, 7728 Görcsönydoboka, Szent F. u. 63. szám alatti lakos) **mint haszonbérlet** között az alulírott napon az alábbi feltételek szerint:

1.) A haszonbérbe adó tulajdonát képezi a

Település	Hrsz.	Művelési ág	Tulajdoni hányad összesen	Terület	AK. érték
Lothárd	031/104	szántó	1/1	0,0913 ha	2,38

2.) A felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban megjelölt termőföldet bérbe adják Haszonbérletnek, jelen szerződésben meghatározott időpontig és feltételekkel 5 évi időtartamra a 3. pontban meghatározott bérleti díj ellenében. Ezen időn belül a haszonbérlet közös megegyezéssel vagy a rendkívüli felmondással a 2013. évi CCXII. törvény 57-62.§-ban szabályozott eseti alapján szűnhet meg, illetve mondható fel. Haszonbérlet ideje: 2024.01.01-től 2028.12.31-ig.

3.) A felek a fenti termőföld mezőgazdasági haszonbérletének haszonbérleti díját 95 000.- Ft/ha/év azaz Kilencvenötezer Ft/ha/év összegben állapítják meg.

A haszonbérleti díjat bérlet minden évben bérbeadónak november 1. és december 30. napja között fizeti meg **haszonbérbeadó részére** - (melyhez tulajdonosok a jelen szerződés aláírásával hozzájárulnak.) A felek kijelentik tudomásuk van arról, hogy a 2013. évi CCXII. tv. (Fét.) 50§ (3) bekezdése értelmében a haszonbérlet - banki átutalással vagy belföldi postautalvány útján kell megfizetni. Haszonbérbeadó kijelenti, amennyiben postautalványon kéri a haszonbérlet, úgy annak költségét vállalja.

4.)

A.) Haszonbérlet a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a 2013. évi CCXII. tv (továbbiakban: Földforgalmi tv.) 5. § 19. /a. pontjában meghatározott mezőgazdasági termelőszervezetnek minősül

B.) Haszonbérlet a jelen szerződés aláírásával kijelenti azt is, hogy a Földforgalmi tv. 41-42. §-ban foglaltaknak megfelel, azaz olyan jogi személy, amely a 2011. évi CXCVI. tv. szerint átlátható szervezetnek minősül, nem nyilvánosan működő részvénytársaság.

C.) Haszonbérlet kijelenti, és egyben kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés hatálya alatt megfelel a Földforgalmi tv. 40.§ (1)-(4) és 41.§-ban foglaltaknak, kötelezi magát, hogy a föld használatát másnak nem engedi át, és a művelés során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének.

D.) **Haszonbérlet kijelenti, nincs jogerősen megállapított földhasználati díj tartozása más bérbeadó felé, és kijelenti, hogy az 1. pontban megjelölt ingatlannal együtt sincs használatában 1200 ha-t meghaladó termőföld.**

E.) A felek rögzítik, hogy haszonbérlet a **földforgalmi törvény 46.§(1) bekezdés a) pontja alapján előhaszonbérleti jog** illet meg azaz mint volt haszonbérlet olyan mezőgazdasági termelőszervezetet, amely helybeli illetőségűnek minősül, vagy amelynek a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve azon a településen van, amelynek közigazgatási határa a haszonbérlet tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van.

5.) A felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződést az aláírásától számított 8 napon belül a haszonbérbeadó megbízásából és annak meghatalmazása alapján a haszonbérlet a föld fekvése szerint illetékes megyei kormányhivatal illetékes földhivatali osztályához (mezőgazdasági igazgatási szerv) 4 eredeti példányban benyújtja közzétételre vonatkozó alkalmasságának megállapítása és a szerződés jóváhagyása érdekében. A szerződés a felek között a mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyásával lép hatályba. Használatba adó a jelen szerződés aláírásával hatalmazza meg a haszonbérlet a szerződés mezőgazdasági igazgatási szervhez történő benyújtására.

6.) Haszonbérlet jelen szerződés alapján jogosult az ingatlant használni, hasznait szedni. Köteles a használat során a földet rendeltetésszerűen megművelni, a föld termőképességét megőrizni, és általában a jó gazda gondosságával eljárni a művelés során. A felek megállapodnak abban, a vízgazdálkodási hozzájárulást a haszonbérlet köteles fizetni.

7.) A határozott időre szóló szerződés megszűnésekor a haszonbérlet tartozik a földet a bérbeadónak visszaszolgáltatni. A felek a visszaszolgáltatás körülményeit bármelyik fél kérelmére tartoznak írásban is rögzíteni.

8.) A haszonbérleti szerződés megszűnésekor, bérlet a földet letakarítva, olyan állapotban köteles bérbeadónak visszaadni, hogy azon külön ráfordítás nélkül a mezőgazdasági termelés folytatható legyen. (tarló hántva, szántás nélkül, mezei leltár érték nélkül)

9.) Haszonbérbeadó szintén jelen szerződés aláírásával szavatolja, hogy a bérbe adott földterületen más személynek, szervezetnek olyan joga, amely a bérlet földhasználati jogában akadályozná nincs. A felek rögzítik azt is, hogy a haszonbérbeadó személyében bekövetkezett változás nem érinti a jelen szerződés hatályosságát. Haszonbérbeadó kötelezi magát, hogy a föld értékesítése vagy más módon történő átruházása esetén a jelen szerződésről teljeskörűen tájékoztatja jogutódját, aki a jogutódlásra tekintettel a szerződést, csak a hatályos törvény alapján mondhatja fel. Bérbeadó vállalja, hogy haszonbérleti jogviszony fennállása alatt 8 napon belül tájékoztatja a Bérlet minden ingatlan nyilvántartásban és személyes adatokban bekövetkezett változás (adásvétel, ajándékozás, helyrajzi szám változás, művelési ág változás, haszonélvező elhalálozás) esetén.

10.) A jelen megállapodás aláírásával a Bérbeadó (tulajdonos) feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja és teljeskörűen felhatalmazza a Bérlet, hogy a szerződésben szereplő föld vonatkozásában a Fétv. 71. § (12) bekezdés alapján- a használati rendről szóló megállapodás létrehozásával, illetve majdani esetleges módosítása során őt teljeskörűen képviselje, helyette jognyilatkozatot tegyen és a használati rendről szóló megállapodást (ennek módosítását) helyette aláírja.

11.) A Bérbeadó (amennyiben tulajdonos) esetleges halálával a jelen szerződés alapján fennálló haszonbérleti jogviszony nem szűnik meg tekintettel arra, hogy a Ptk. 6:3.§ c.) pontjában írtakkal ellentétben a jelen jogügylet a Bérbeadó tekintetében nem személyhez kötött teljesítési kötelezettségeket tartalmaz. A Bérbeadó halála esetén a jogviszony továbbra is fennmarad olyképpen, hogy a Bérbeadó helyébe annak jogutód(a) lép(nek).

12.) A Bérbeadó a jelen megállapodás aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja egyúttal teljes körűen meghatalmazást ad a Bérlet részére, hogy amennyiben a föld AK adataiban (illetve helyrajzi számban) bármilyen, ingatlan-nyilvántartásban időközben már jogerősen átvezetett változás áll be, úgy az(oka)t a Bérlet a földhasználati nyilvántartásban történő szerződésmódosítás benyújtása, továbbá a Bérbeadó külön hozzájárulása nélkül is, adatváltozásként- a megfelelő adatbejelentő lap benyújtásával- a földhasználati lapon átvezethesse. A jelen szerződés a módosított

adatokkal, további szerződésmódosítás nélkül is érvényes és változatlanul hatályos marad a felek között.

13.) A Bérbeadó a jelen szerződés aláírásával a haszonbérletbe adott föld ingatlan(ok) vonatkozásában a jogszabályokban meghatározott vadászati jogok gyakorlásával, hasznosításával kapcsolatos kötelezettségeket és jogokat a Bérelőre ruházza át – a vadászati jog hasznosításából származó bevételt kivéve egyúttal- a korábbi ez irányú meghatalmazási jelen nyilatkozattal történő visszavonása mellett- a meghatalmazást ad arra, hogy a Bérelő a jelen szerződés időtartalma alatt kezdeményezési és nyilatkozattételi joggal éljen. A haszonbérlet földterületeken keletkezett vadkárok megtérítését képző összegek (pl biztosítás alapon történő kifizetések) a Bérelőt illeti meg.

14.) A bérbeadó a jelen megállapodás aláírásával feltétlen és visszavonhatatlanul hozzájárulását adja, egyúttal teljes körűen meghatalmazást ad a Bérelő részére, arra vonatkozóan, hogy jelen szerződés tárgyát képező föld használatát a Fétv. 64-64.§-ban foglalt rendelkezéseknek megfelelően alhaszonbérleti szerződés alapján másnak átengedje.

15.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a 2013. évi V. törvénynek (a továbbiakban: Ptk.) a haszonbérletre vonatkozó szabályai (6:349–6:356. §), továbbá a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (Földforgalmi) a 2013. évi CCXII. tv. (Fét) rendelkezései, valamint a föld hasznosítására vonatkozó törvények és egyéb jogszabályok az irányadók.

16.) A Földhasználó a jelen szerződés megkötésekor a Haszonbérbe adót a személyes adatainak kezeléséről, valamint védelméről egy írásos tájékoztató rendelkezésre bocsátásával – mely a jelen szerződés függelékét képezi – részletesen tájékoztatta. A Földhasználó vállalja, hogy ezeket az adatokat a továbbiakban az Európai Parlament és Tanács 2016/679 számú együttes rendelete („GDPR”) által előírt garanciális előírások betartásával kezeli.

A felek a fenti szerződést miután elolvasták, és tartalmát megértették, mint akaratukkal mindenben egyezőt írják alá, hogy a szerződéses nyilatkozatukat fenyegetéstől és kényszerszertől mentesen tették. A jelen egységes szerkezetbe foglalt szerződés annak aláírásával lép hatályba.

2023 AUG 30.

Kelt: Görcsönydoboka,



Haszonbérbeadó (Mangult Kinga)

KOVÁCS-TMM KFT.
7729 Görcsönydoboka,
Major 059. hrsz: 02-09-080436
Adószám: 24747824-2-02
Cégjegyzékszám: 02-09-080436

Haszonbérelő (Kovács Tamás)

Előttünk, mint tanúk előtt:

Név	BISCHOFFNE PAUL MARIA	Név	GABRIEL ARNOLD
Lakcím	7729 GÖRCSONYDOBOKA CSELE U. 98.	Lakcím	7729 GÖRCSONYDOBOKA KÖZTÁRSASÁG U. 28.
Aláírás		Aláírás	



BARANYA VÁRMEGYEI KORMÁNYHIVATAL

FÖLDHIVATALI FŐOSZTÁLY
FÖLDHIVATALI OSZTÁLY 3. (PÉCS)

ZÁRADÉK

Az eredeti papíralapú dokumentummal egyező

.....
másolatkészítő aláírása

Ezen lap nem része az eredeti iratnak, kizárólag a jogszabályi megfeleléshez szükséges záradékolás megjelenítését szolgálja.

A másolat készítésének időpontja: az időbélyegzőn szereplő időpont.

Az elektronikus ügyintézésrel összefüggésben keletkező dokumentációk hiteles másolatkészítésével kapcsolatos eljárásrendről szóló a Baranya Megyei Kormányhivatal vezetője 20/2019. (V. 16.) utasítása a www.kormanyhivatal.hu/hu/baranya honlapon került közzétételre.

Záradék:

Kormányzati portálon történő

közzététel időpontja: 2023.03.06

A jognyilatkozat megtételére nyitva álló 15 napos határidő

Első napja: 2023.03.07

Utolsó napja: 2023.03.21

E határidő jogvesztő!

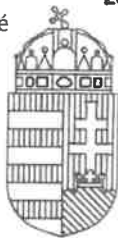
Levétel napja:

7623 Pécs, Nagy Lajos király útja 1-3.

☎: +36 72 795 120

✉: pecs.foldhivatal@baranya.gov.hu

Honlap: kormanyhivatalok.hu



2023. SZEPTEMBER 05.

Pécsudvardi Községi Önkormányzat	
Sorszám-árszám	62/232-1/2023
2023. SZEPTEMBER 05.	
Érk.	
Ugyintéző	DA
Nyilvántartási szám	

BARANYA VÁRMEGYEI KORMÁNYHIVATAL

Ügyiratszám: 575.541-2/2023.

Tárgy: Haszonbérleti szerződés
hirdetményi úton történő
közzététele

Ügyintéző: Szuhai Tiborné

V É G Z É S

A Baranya Vármegyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztály Földhivatali Osztály 3.-hoz (továbbiakban: mezőgazdasági igazgatási szerv) 2023. szeptember 01. napján érkezett Mangult Kinga 1172 Budapest, Petri utca 27/A. szám alatti lakos, mint haszonbérbe adó és a Kovács-TMM Kft. (7728 Görcsönydoboka, Szent Flórián utca 6.), mint haszonbérbe vevő között Görcsönydobokán, 2023. augusztus 30. napján a lothárdi 031/104 helyrajzi számú ingatlanra vonatkozóan létrejött haszonbérleti szerződés, valamint a haszonbérbeadó hirdetményi úton történő közlésére irányuló formanyomtatványos kérelme, amelyek alapján szerződésnek az érvényességi és hatályosulási feltételeknek való megfelelését megvizsgáltam és az 575.541/2023. szám alatt indult eljárásban

elrendelem.

a szerződés hirdetményi úton történő közzétételét. A közzétételre való alkalmasság megállapítása nem minősül a szerződés hatósági jóváhagyásának.

Az elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlása érdekében az adás-vételi és a haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlésére vonatkozó eljárási szabályokról – 474/2013. (XII. 12.) Korm. rendelet 7. § (3) bekezdése alapján a haszonbérleti szerződés tárgyát képező földre vonatkozóan az alábbi tájékoztatást adom:

Az érintett település neve	Földrészlet helyrajzi száma	Művelési ága	Haszonbérlettel érintett terület nagysága (m ²)	Haszonbér mértéke (forint/hektár/év)	Haszonbérlet kezdetének és befejezésének időpontja
Lothárd	031/104	szántó	913	95 000	2024.01.01. – 2028.12.31.
Mindösszesen:			913		

A haszonbérleti szerződés elektronikus példányának megküldésével megkeresem a Pécsudvardi Községi Önkormányzati Hivatal Jegyzőjét (7762 Pécsudvard, Felszabadulás útja 47.) a hivatkozott szerződés kormányzati honlapon történő közlése érdekében.

Felhívom a Jegyzőt, hogy a hirdetményi közlés határidejének lejártát követő 8 napon belül az elkészített iratjegyzékkel együtt

- a közzétett haszonbérleti szerződés eredeti példányát,
 - a beérkezett jognyilatkozatokat és
 - a kormányzati portált működtető szervezet által a közzétételről és a levételről küldött igazolásokat
- a mezőgazdasági igazgatási szervnek a fenti ügyszámra hivatkozva küldje meg.

Jelen végzés ellen önálló jogorvoslatnak helye nincs, az az ügy érdemében hozott határozat, ennek hiányában az eljárást megszüntető végzés elleni jogorvoslat kérelemben támadható meg.

I N D O K O L Á S

A mezőgazdasági igazgatási szervhez érkezett a rendelkező részben megjelölt szerződés, annak mellékletei és a hirdetményi úton történő közlésére irányuló formanyomtatványos kérelem.

A mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: Földforgalmi tv.) 51. § (1) bekezdés szerinti előzetes vizsgálat eredményeként a megküldött okiratokból megállapítottam a szerződés közzétételre való alkalmasságát, ezért a rendelkező részben foglaltak szerint döntöttem.

Végzésem a Földforgalmi tv. 49. § (1), (1a)-(1c) bekezdése, az 51. § (1) bekezdése, az elővásárlási és előhaszonbérleti jog gyakorlása érdekében az adás-vételi és a haszonbérleti szerződés hirdetményi úton történő közlésére vonatkozó eljárási szabályokról szóló 474/2013. (XII. 12.) Korm. rendelet 6. § - 11. §-a rendelkezésein alapul.

A fenti jogszabályokon túlmenően döntésemet az általános közigazgatási rendtartásról szól 2016. évi CL. tv. (továbbiakban: Ákr.) 80. §, 81. §-a szerint hoztam meg, a jogorvoslathoz való jogot az Ákr. 112. §-ban foglaltak alapján zártam ki.

Hatáskörömet és illetékességemet a földművelésügyi hatósági és igazgatási feladatokat ellátó szervek kijelöléséről szóló 383/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet 1. § g) pontja, 3. § (3) bekezdés b) pontja és 43. § (5) bekezdése állapítja meg.

Kelt: Pécs, 2023. szeptember 05.

Dr. Horváth Zoltán főispán felhatalmazása alapján kiadmányozta:

Szuha Tiborné
ügyintéző

A végzést elektronikusan kapják :

1. Pécsudvardi Közös Önkormányzati Hivatal 7762 Pécsudvard, Felszabadulás útja 47./melléklettel
2. Kovács-TMM Kft. 7728 Görcsönydoboka, Szent Flórián utca 6.
3. Mangult Kinga 1172 Budapest, Petri utca 27/A.
4. Nyilvántartás